

Zmluva o poskytovaní služby tatrapay+ č. 1359/2024

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Obchodník

názov: **Slovenská televízia a rozhlas**
sídlo: Mlynská dolina, Bratislava - mestská časť Karlova Ves 845 45
IČO: 56 398 255
zápis v registri: spoločnosť zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8978/B
DIČ: 2122292832
IČ DPH: SK2122292832
e-mail:

(ďalej len „Obchodník“)

a

Banka

názov: **Tatra banka, a.s.**
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
IČO: 00 686 930
zápis v registri: spoločnosť zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 71/B
bankové povolenie: udelené rozhodnutím Národnej banky Slovenska č. UBD-1788/1996 v spojitosti s rozhodnutiami č. UBD-22-1/2000, UBD-861-2/2000, UBD-762/2002, UBD-404/2005, OPK-1156/3-2008 a OPK-11394/2-2008
DIČ: 2020408522
IČ DPH: SK7020000944

(ďalej len „Banka“)

(Obchodník a Banka ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok I Účel a predmet úpravy Zmluvy

1. Zmluvné strany uzatvárajú Zmluvu za účelom poskytovania služieb označovaných ako tatrapay+ a definovaných v Zmluve, jej prílohách a príslušných zmluvných a obchodných podmienkach jednotlivých služieb poskytovaných v rámci služby tatrapay+.
2. Služba tatrapay+ predstavuje súbor služieb umožňujúcich Obchodníkovi realizáciu platieb za tovary a/alebo služby Obchodníka poskytované tretím osobám prostredníctvom jednej alebo viacerých platobných metód na základe voľby Obchodníka. V rámci služby tatrapay+ Banka poskytuje nasledovné platobné metódy: bankový prevod (zahŕňajúci aj službu TatraPay), CardPay a ComfortPay, Na splátky^{TB} (ďalej len „Platobné metódy“). Výpočet jednotlivých Platobných metód, ktoré Banka v rámci služby tatrapay+ poskytuje, resp. zvažuje poskytnúť, je zverejňovaný na webovom sídle Banky www.tatrabanka.sk a na internetových stránkach

Banky v časti <https://developer.tatrabanka.sk/> (ďalej aj ako „Developer portál“). Napriek uvedenému, konkrétny rozsah tatrapay+ poskytovaný Obchodníkovi na základe Zmluvy určuje výlučne Zmluva, vrátane jej príloh. Uvedené však Obchodníka žiadnym spôsobom neobmedzuje v jeho práve požiadať Banku o rozšírenie okruhu služieb poskytovaných Bankou alebo iniciovať rokovania smerujúce k zmene alebo doplneniu Zmluvy.

3. Predmetom úpravy Zmluvy je predovšetkým stanovenie spôsobu a podmienok využívania služby tatrapay+, vymedzenie práv a povinností Zmluvných strán a trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj jej prílohy stanovujúce osobitné spôsoby a podmienky využívania jednotlivých Platobných metód, ktoré sú na základe voľby Obchodníka v rámci služby tatrapay+ poskytované.
4. Pokiaľ Zmluva výslovne neustanovuje inak, žiadnej zo Zmluvných strán na základe Zmluvy nevzniká právo ani povinnosť akýmkoľvek spôsobom propagovať produkty druhej Zmluvnej strany alebo samotnú druhú Zmluvnú stranu. V prípade záujmu Zmluvnej strany propagovať produkty druhej Zmluvnej strany, resp. samotnú druhú stranu Zmluvnú stranu, akákoľvek forma podlieha schváleniu dotknutou Zmluvnou stranou.

Článok II

Predmet Zmluvy a predmet plnenia

1. Predmetom Zmluvy je záväzok Banky poskytovať službu tatrapay+ v prospech Obchodníka a záväzok Obchodníka zaplatiť za to Banke odplatu, a to za podmienok ustanovených v Zmluve.
2. Predmetom záväzku Banky je poskytovanie služby tatrapay+ spočívajúcej v zabezpečení technických procesov umožňujúcich Obchodníkovi realizáciu platieb za tovary a/alebo služby poskytované tretím osobám prostredníctvom Obchodníkom zvolených Platobných metód podľa ustanovení Zmluvy, jej príloh a príslušných obchodných podmienok konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+.
3. Rozsah poskytovania služby tatrapay+ je daný voľbou Obchodníka uvedenou v Prílohe č. 1 – Podmienky poskytovania služby tatrapay+ (ďalej len „Príloha č. 1“).
4. Predmetom záväzku Obchodníka je zaplatenie ceny za poskytnutú službu tatrapay+ dojednanej v Zmluve a/alebo jej prílohách.
5. Rozsah, špecifikácia a spôsob poskytovania služby tatrapay+ môžu byť zmenené doplnením alebo zmenou Zmluvy a jej príloh v prípadoch, keď Zmluva výslovne neustanovuje inak, a to spôsobom ustanoveným v záverečných ustanoveniach Zmluvy.

Článok III

Podmienky využívania služby tatrapay+

1. Podmienky využívania služby tatrapay+ predstavujú jednotlivé práva a povinnosti Zmluvných strán a sú vymedzované v Zmluve a jej prílohách, príslušných obchodných podmienkach konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+, Obchodných podmienkach Tatra banky, a.s. k elektronickému bankovníctvu (ďalej len „OPEB“) a Všeobecných obchodných podmienkach Tatra banky, a.s. pre klientov fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby (ďalej len „VOP“).
2. Banka je povinná vytvoriť a prevádzkovať API rozhranie v zmysle ustanovení Zmluvy, jej príloh a OP a poskytovať prostredníctvom API rozhrania službu tatrapay+ v rozsahu špecifikovanom v Zmluve, jej prílohách a na Developer portáli. Banka umožní Obchodníkovi využívanie služby tatrapay+ aj prostredníctvom implementácie služby tatrapay+ do prostredia Obchodníka. V tomto prípade Banka poskytne Obchodníkovi všetky potrebné údaje nevyhnutné pre riadnu implementáciu služby tatrapay+ do prostredia Obchodníka.
3. Obchodník je oprávnený využívať službu tatrapay+ v zmysle podmienok ustanovených v Zmluve, vrátane jej príloh, a obchodných podmienok konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+, a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a obvyklými bezpečnostnými štandardami aplikovateľnými pre služby obdobného charakteru.
4. Využívanie samotného API rozhrania sa spravuje licenčnými podmienkami a technickými špecifikáciami zverejnenými na Developer portáli. Podmienky zverejnené na Developer portáli majú pri úprave licenčných oprávnení Banky a Obchodníka k API rozhraniu a technických

- špecifikácií API rozhrania v prípade odlišnej právnej úpravy prednosť pred znením Zmluvy, jej príloh a súvisiacej zmluvnej dokumentácie.
5. Obchodník je pri využívaní služby tatrapay+ povinný dodržiavať podmienky využívania, ktoré sú uvedené v Zmluve (vrátane jej príloh), ako aj licenčné podmienky a technickú špecifikáciu zverejnené na Developer portáli, a to po celú dobu trvania zmluvného vzťahu s Bankou.
 6. Obchodník je oprávnený využívať službu tatrapay+ a zvolené Platobné metódy výlučne v spojení so svojou aplikáciou, internetovou stránkou a/alebo službou špecifikovanou v Prílohe č. 1 (ďalej len „Aplikácia“). Obchodník je povinný nahlásiť Banke zmenu Aplikácie alebo jej nové verzie, pričom je povinný zabezpečiť, že tieto budú v plnom rozsahu spĺňať všetky technické požiadavky a iné podmienky poskytovania služby tatrapay+ Zmluvy a dokumentácie dostupnej na Developer portáli.
 7. Po splnení všetkých podmienok využívania služby tatrapay+ Banka udelí Obchodníkovi prístup do produkčného prostredia API rozhrania.
 8. Banka v súvislosti s vytvorením a prevádzkovaním API rozhrania a poskytovaním služby tatrapay+ zodpovedá za funkčnosť poslednej verzie Bankou stanoveného softvérového vybavenia a jeho predchádzajúcej verzie, ktoré sú dostupné na Developer portáli.
 9. O plánovaných zmenách softvérového vybavenia, ktoré majú vplyv na funkčnosť prepojenia, bude Banka Obchodníka informovať prostredníctvom Developer portálu a/alebo prostredníctvom e-mailovej komunikácie na adresu, ktorú Obchodník uvedie v Prílohe č. 1, a to najneskôr 1 mesiac pred danou zmenou.
 10. Obchodník týmto vyhlasuje, že si je vedomý svojich práv a povinností vyplývajúcich z právnej úpravy v oblasti ochrany osobných údajov, najmä z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“). Ak Obchodník v súvislosti s poskytovaním služby tatrapay+, resp. jednotlivých Platobných metód Banke poskytuje údaje, ktoré sú osobnými údajmi v zmysle GDPR a v prílohách Zmluvy, resp. obchodných podmienkach upravujúcich jednotlivé Platobné metódy nie je uvedené inak, Obchodník sa v takom prípade zaväzuje poskytnúť dotknutým osobám informácie v rozsahu čl. 13 resp. 14 GDPR vrátane informácie o tom, že tieto osobné údaje budú Bankou spracúvané výlučne na účely súvisiace s plnením Zmluvy a jej príloh.
 11. Obchodník sa počas trvania zmluvného vzťahu s Bankou založeného Zmluvou zaväzuje na svojich webových stránkach, prípadne aj iným vhodným spôsobom, upozorniť na možnosť využívania služby tatrapay+, resp. jednotlivých Platobných metód a na predmetných webových stránkach virtuálnych obchodov podľa Prílohy č. 1 Zmluvy umiestniť logo Banky, resp. služby tatrapay+ a konkrétnej Platobnej metódy, ktoré mu na tento účel pri uzavretí Zmluvy Banka poskytne v digitálnej podobe.
 12. Banka týmto zároveň udeľuje Obchodníkovi súhlas so zverejňovaním základných informácií o Banke súvisiacich s poskytovaním služby tatrapay+ a jednotlivých Platobných metód na základe Zmluvy, a to na miestach v súlade s Prílohou č. 1 (servisné strediská Obchodníka) v podobe nasledovného vyhlásenia: „Služba tatrapay+ a jednotlivé platobné metódy sú poskytované v spolupráci s Tatra banka, a.s.“. Banka je oprávnená kontrolovať spôsob realizácie postupu podľa tohto bodu Obchodníkom a v prípade zistenia porušenia svoj súhlas odvolať. Obchodník prehlasuje, že v súvislosti s postupom podľa tohto bodu nepožaduje od Banky žiadne finančné plnenie.
 13. Obchodník týmto zároveň udeľuje Banke súhlas so zverejňovaním základných informácií o Obchodníkovi a jeho aplikácii/aplikáciách na www.tatrabanka.sk a v iných komunikačných materiáloch Banky. Banka prehlasuje, že v súvislosti s postupom podľa predchádzajúcej vety nepožaduje od Obchodníka žiadne finančné plnenie.
 14. Banka je oprávnená odprieť poskytovanie služby tatrapay+ v plnom rozsahu alebo, pokiaľ osobitná úprava jednotlivých Platobných metód neustanovuje inak, v rozsahu jednotlivých Platobných metód na čas nevyhnutný na odstránenie nedostatkov v prípade:
 - a) porušenia Zmluvy a/alebo jej príloh a obchodných podmienok upravujúcich jednotlivé Platobné metódy zo strany Obchodníka,
 - b) Bezpečnostného incidentu na strane Obchodníka. Bezpečnostným incidentom sa na účely Zmluvy rozumie akákoľvek udalosť, ktorá spôsobí neplánovaný výpadok poskytovania služby tatrapay+ na strane Obchodníka alebo služieb Obchodníka súvisiacich so službou tatrapay+, alebo obmedzenie funkčnosti služby tatrapay+ alebo uvedených služieb

Obchodníka, alebo ktorá môže viesť k zneužitiu uvedených služieb Obchodníka alebo spôsobiť únik osobných údajov (ďalej len „Bezpečnostný incident“).

Článok IV Bezpečnostné pravidlá

1. Obchodník je oprávnený využívať službu tatrapay+ za splnenia podmienky dôsledného dodržiavania bezpečnostných pravidiel špecifikovaných v Zmluve a jej prílohách, príslušných obchodných podmienkach konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+, OPEB a VOP.
2. Obchodník je povinný najmä:
 - a) chrániť všetky bankové informácie/údaje poskytnuté Bankou,
 - b) dodržiavať bezpečnostné opatrenia, a to najmä:
 1. zabezpečiť procesy riadenia rizík v oblasti kybernetickej bezpečnosti na identifikáciu, analýzu, hodnotenie a riešenie rizík súvisiacich s kybernetickou bezpečnosťou,
 2. zaviesť opatrenia na ochranu kryptografických tajomstiev (nakladanie s nimi) (autentifikačné tokeny, heslá, súkromné kľúče, zdieľané kľúče),
 3. chrániť tajný kryptografický materiál pred neoprávneným zverejnením,
 4. zabezpečiť, aby sa personalizované bezpečnostné prvky vrátane autentifikačných kódov v dátovom formáte, ako aj kryptografické materiály súvisiace so šifrovaním personalizovaných bezpečnostných prvkov neukladali v nešifrovanom formáte.

Článok V Zodpovednosť

1. Pokiaľ príslušné ustanovenia prílohy Zmluvy alebo obchodné podmienky konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+ neustanovujú inak, uplatnia sa nasledovné pravidlá zodpovednosti.
2. V súvislosti s poskytovaním služby tatrapay+ a využívaním API rozhrania Banka zodpovedá výlučne za škodu, ktorej vznik zavinila. Za škodu, ktorá vznikla v dôsledku zavinenia alebo zanedbania povinnosti Obchodníka, zodpovedá výlučne Obchodník. Pre zodpovednostné právne vzťahy Banky voči Obchodníkovi je princíp objektívnej zodpovednosti vylúčený. V prípade vzniku zodpovednosti za škodu na strane Banky, Banka nie je povinná nahradiť škodu v rozsahu ušlého zisku.
3. Banka nezodpovedá za škodu, ktorá Obchodníkovi vznikne v dôsledku dočasnej nemožnosti využívania služby tatrapay+, pokiaľ Zmluva neustanovuje inak.
4. Obchodník je pri využívaní služby tatrapay+ povinný vynaložiť všetko úsilie, aby ochránil Banku pred vznikom akejkoľvek zodpovednosti, záväzku alebo nároku a/alebo súdneho sporu zo strany tretích osôb, ktoré by mohli vzniknúť v dôsledku akéhokoľvek konania alebo opomenutia Obchodníka v zmysle Zmluvy.
5. Pokiaľ nie je v Zmluve ustanovené inak, Banka nie je zodpovedná a nie je povinná nahradiť vzniknutú nemajetkovú či majetkovú ujmu spôsobenú najmä:
 - a) chybami pri prenose, technickými poruchami, prerušením linky, interferenciami so zariadeniami spoločnosti poskytujúcej telekomunikačné služby alebo prevádzkovateľov súkromných sietí, a tiež aj ďalšími technickými problémami akéhokoľvek druhu, okrem prípadov spôsobených Bankou zámerne alebo vzniknutých jej hrubou nedbanlivosťou,
 - b) nefunkčnosťou hardvérového alebo softvérového vybavenia Obchodníka,
 - c) neposkytovaním riadnej súčinnosti alebo podpory zo strany Obchodníka.
6. Za škodu, ktorá vznikne chybami, nedorozumeniami a omylmi pri bezpečnom prenose a výmene informácií/údajov a prípadne aj programového vybavenia prostredníctvom Bankou definovaného zabezpečeného rozhrania medzi elektronickým prostredím Banky a elektronickým prostredím (aplikáciou) Obchodníka, zodpovedá Banka len vtedy, ak vznik škody zavinila.
7. Ak sa Obchodník domnieva, že služba tatrapay+, resp. Platobná metóda alebo na základe nej získané informácie môžu byť zneužitú, je povinný bezodkladne kontaktovať Banku emailom na adresu uvedenú v Prílohe č. 2 Zmluvy. telefonicky na číslo +421/2/59 19 34 35, alebo

prostredníctvom služby DIALOG Live (24-hodinová nepretržitá služba) na zverejnené telefónne číslo platné v momente volania (v čase zverejnenia týchto OP: *1100 alebo *TABA, pre volania z pevnej linky volajte na číslo: 0800 001 100, zo zahraničia číslo: +421/2/59 19 10 00) a požiadať o zablokovanie poskytovania služby tatrapay+, resp. Platobnej metódy. Vo vzťahu k jednotlivým Platobným metódam uvedené platí, pokiaľ osobitná úprava jednotlivých Platobných metód neustanovuje inak.

8. Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa použijú pre prípady zodpovednosti vyplývajúcej z využívania služby tatrapay+. Zodpovednostné právne vzťahy z využívania jednotlivých Platobných metód, ktoré sú poskytované v rámci služby tatrapay+ sa spravujú príslušnými ustanoveniami zmluvných a/alebo obchodných podmienok príslušnej Platobnej metódy. Pokiaľ príslušné zmluvné a/alebo obchodné podmienky využívania jednotlivých Platobných metód neupravujú zodpovednostné právne vzťahy, resp. neupravujú konkrétny prípad vzniku zodpovednosti, použijú sa ustanovenia tohto článku Zmluvy v najširšom možnom rozsahu.

Článok VI

Cena plnenia

1. Banka poskytuje Obchodníkovi službu tatrapay+ bezodplatne.
2. Obchodník sa zaväzuje zaplatiť Banke odplatu za využívanie jednotlivých Platobných metód v súlade s ustanoveniami Prílohy č. 1 a iných príloh, resp. príslušnými obchodnými podmienkami a súvisiacou dokumentáciou konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+, a/alebo v súlade so Sadzovníkom poplatkov Tatra banky, a.s..
3. Banka poskytuje Obchodníkovi technickú podporu týkajúcu sa API rozhrania určeného na využívanie služby tatrapay+ bezodplatne.
4. Obchodník sa zaväzuje zaplatiť Banke odplatu za poskytovanie technickej podpory týkajúcej sa jednotlivých Platobných metód v súlade s ustanoveniami Prílohy č. 1 a iných príloh, resp. príslušnými obchodnými podmienkami a súvisiacou dokumentáciou konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+.

Článok VII

Technická podpora

1. Banka sa zaväzuje poskytnúť Obchodníkovi v súvislosti s využívaním služby tatrapay+ potrebnú technickú podporu týkajúcu sa API rozhrania určeného na využívanie služby tatrapay+. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, technická podpora poskytovaná Bankou sa nevzťahuje na technické úkony a činnosti, ktoré realizuje Obchodník samostatne alebo prostredníctvom iného poskytovateľa služieb súvisiacich s technickou prevádzkou systémov a aplikácií Obchodníka súvisiacich s využívaním služby tatrapay+.
2. Obchodník je oprávnený požiadať Banku o poskytnutie technickej podpory prostredníctvom e-mailovej komunikácie na adresu uvedenú v Prílohe č. 2 - Kontaktné údaje Banky (ďalej len „Príloha č. 2“). Pre urýchlenie vybavovania požiadavky môže Obchodník zaslať vyplnený formulár pre nahlasovanie incidentov, ktorý je dostupný na Developer portáli.
3. V prípade, ak Obchodník realizuje úkony a činnosti týkajúce sa technickej prevádzky systémov a aplikácií Obchodníka súvisiacich s využívaním služby tatrapay+ prostredníctvom poskytovateľa týchto služieb, je povinný obrátiť sa na daného poskytovateľa. V prípade, ak uvedený poskytovateľ nemôže odstrániť incident bez technickej podpory Banky, je oprávnený požiadať Banku o poskytnutie technickej podpory prostredníctvom zaslania vyplneného formulára pre nahlasovanie incidentov, ktorý je dostupný na Developer portáli.
4. Banka poskytuje technickú podporu v čase a prostredníctvom kontaktov špecifikovaných v Prílohe č. 2. Príloha č. 2 obsahuje informácie aktuálne ku dňu uzavretia Zmluvy, pričom aktuálne informácie sú vždy zverejnené na Developer portáli.
5. Banka sa v súvislosti s poskytovaním služby tatrapay+ zaväzuje zabezpečiť Obchodníkovi technickú podporu súvisiacu s poskytovaním jednotlivých Platobných metód v prípade, ak tak ustanovujú príslušné zmluvné a/alebo obchodné podmienky konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+.
6. Obchodník sa zaväzuje oznamovať poruchy/výpadky služby tatrapay+, resp. jednotlivých Platobných metód na e-mailovú adresu uvedenú v Prílohe č. 2 Zmluvy.

Článok VIII Súčinnosť

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie a súčinnosť nevyhnutne potrebnú pre riadne plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie Zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť súčinnosť najneskôr do 5-tich pracovných (slovom: piatich) dní od doručenia žiadosti druhej zmluvnej strany o poskytnutie súčinnosti, a to aj po zániku zmluvného vzťahu založeného Zmluvou.
3. Zmluvné strany sa pre prípady podania sťažností, podnetov, či uplatnenia reklamácií zo strany Užívateľov alebo tretích osôb v súvislosti s plnením Zmluvy zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú vzájomnú súčinnosť, a to najneskôr do 5-tich pracovných (slovom: piatich) dní odo dňa doručenia žiadosti o poskytnutie súčinnosti.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si potrebnú vzájomnú súčinnosť aj v iných prípadoch súvisiacich s plnením Zmluvy, najmä (nie však výlučne) z dôvodu dožiadania, prebiehajúcej kontroly alebo dohľadu príslušného orgánu, a to najneskôr do 5-tich pracovných (slovom: piatich) dní odo dňa doručenia žiadosti o poskytnutie súčinnosti prostredníctvom e-mailovej adresy uvedenej pri Zmluvných stranách v záhlaví Zmluvy.
5. Ustanoveniami tohto článku Zmluvy nie sú dotknuté dojednania v rámci Podmienok SLA.
6. Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa použijú, pokiaľ ustanovenia príslušných zmluvných a/alebo obchodných podmienok využívania konkrétnej Platobnej metódy neustanovujú inak.

Článok IX Trvanie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany uzatvárajú Zmluvu na dobu neurčitú. Banka si súčasne vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie služby tatrapay+ kedykoľvek počas tejto doby vo vzťahu ku všetkým Obchodníkom, a to na základe oznámenia doručeného Obchodníkovi, a to v dôsledku ďalšieho neposkytovania služby tatrapay+.
2. Zmluvný vzťah založený Zmluvou môže zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - b) výpoveďou niektorej zo Zmluvných strán,
 - c) zánikom právneho vzťahu poskytovania poslednej z Platobných metód.
3. Banka je oprávnená vypovedať Zmluvu a ďalej neposkytovať Obchodníkovi službu tatrapay+ z nasledovných dôvodov:
 - a) Obchodník opakovane alebo hrubo porušil licenčné podmienky a/alebo technickú špecifikáciu, ktoré sú zverejnené na Developer portáli,
 - b) Obchodník pri svojej činnosti postupuje spôsobom, ktorý je v rozpore s dobrými mravmi alebo poctivým obchodným stykom,
 - c) Obchodník pri svojej činnosti postupuje spôsobom, ktorý môže byť v rozpore s oprávnenými záujmami Banky,
 - d) v prípade podozrenia z možnosti zneužitia služieb Banky poskytovaných na základe Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy Bankou z vyššie uvedených dôvodov zmluvný vzťah založený Zmluvou zaniká najbližší nasledujúci bankový pracovný deň po doručení výpovede Obchodníkovi.
4. Banka je oprávnená vypovedať Zmluvu aj čiastočne, v rozsahu niektorej Platobnej metódy, resp. niektorých Platobných metód, ktoré sú v rámci služby tatrapay+ poskytované, a to z dôvodov uvedených pri jednotlivých Platobných metódach, ktoré sú využívané v rámci služby tatrapay+.
5. Každá zo Zmluvných strán má právo od Zmluvy odstúpiť v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Článok X Záverečné ustanovenia

1. Banka je oprávnená jednostranne aktualizovať alebo upraviť podmienky poskytovania služby tatrapay+ a jednotlivých Platobných metód, a to za podmienok a spôsobom uvedeným v osobitných podmienkach a/alebo obchodných podmienkach využívania jednotlivých Platobných metód.
2. Banka a Obchodník sa dohodli, že Zmluva (vrátane jej príloh) ako dokument môže byť vyhotovená na základe určenia Obchodníka alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej pre tento bod aj „Dokumentácia“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Obchodníka alebo oprávnených osôb na strane Obchodníka, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Obchodník nesúhlasí s elektronicou podobou tohto Dokumentácie, tak je oprávnený uzavrieť Zmluvu ako dokument v listinnej podobe. Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Obchodníkovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Obchodníka, ktoré v mene Obchodníka prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Obchodníka. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Obchodníka alebo akúkoľvek inú formu prejavu vôle Obchodníka, bude podpísaná aj elektrickým podpisom osôb na strane Obchodníka alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronicke prostriedkami Banky, má Obchodník možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronicke prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Obchodník je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Obchodníkovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Obchodníkovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronicke prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezávisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečiatku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.
3. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňaná len so súhlasom oboch Zmluvných strán, pokiaľ Zmluva výslovne neustanovuje inak. Zmeny Zmluvy je možné realizovať formou písomného číslovaného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami. V prípade uzavretia novej Zmluvy táto v plnom rozsahu nahrádza pôvodnú Zmluvu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny Zmluvy súvisiace s rozsahom alebo obsahom poskytovaných Platobných metód alebo so zmenou jednotlivých atribútov poskytovaných Platobných metód uvádzaných v Prílohe č. 1 môžu byť realizované na základe písomnej žiadosti Obchodníka zaslanej Banke prostredníctvom elektronickej komunikácie. Obchodníkom požadovaná zmena nadobudne účinnosť podpisom novej Prílohy č. 1 Zmluvnými stranami, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Nové znenie Prílohy č. 1 nadobudnutím účinnosti v plnom rozsahu nahrádza pôvodné znenie.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomné práva a povinnosti neupravené v tejto Zmluve sa budú riadiť ustanoveniami príslušnej dokumentácie k Platobnej metóde a príslušných obchodných podmienok konkrétnej Platobnej metódy, ktorá je poskytovaná v rámci služby tatrapay+, OPEB a VOP. Ak sa Banka a Obchodník nedohodli inak, riadia sa právne vzťahy medzi nimi právom Slovenskej republiky (s výnimkou kolíznych noriem medzinárodného práva súkromného ako časti právneho poriadku Slovenskej republiky) a vzájomné spory, ktoré by vznikli z týchto vzťahov alebo v súvislosti s nimi, sú príslušné prejednávať a rozhodovať vecne a miestne príslušné súdy Slovenskej republiky.
6. Ustanovenia Zmluvy sa použijú, pokiaľ ustanovenia osobitnej prílohy ku konkrétnej Platobnej metóde neustanovujú inak.
7. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. V prípade, ak je Obchodník povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe

k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, predpokladom pre poskytovanie služby Platobná brána^{TB} je zverejnenie Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie. Obchodník je povinný preukázať Banke zverejnenie Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie jedným z nasledovných spôsobov preukázania zverejnenia:

- a) písomným potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaným elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ak je Obchodník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Centrálnom registri zmlúv,
 - b) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie na webovom sídle Obchodníka, ak je Obchodník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na svojom webovom sídle,
 - c) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie na webovom sídle zriaďovateľa Obchodníka, ak je Obchodník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na webovom sídle svojho zriaďovateľa,
 - d) dokumentom potvrdzujúcim zverejnenie Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie v Obchodnom vestníku, ak je Obchodník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Obchodnom vestníku.
8. Zmluva nadobúda účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Obchodník preukázal Banke zverejnenie Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie. Ak Obchodník nepreukáže Banke zverejnenie Zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie niektorým zo spôsobov preukázania zverejnenia podľa tohto bodu do 3 mesiacov odo dňa podpisu Zmluvy platí, že k uzavretiu Zmluvy nedošlo.
9. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom Zmluvy sa oboznámili, porozumeli jej, je výsledkom ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu ju podpisujú.
11. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj jej nasledovné prílohy:
- a) Príloha č. 1 - Podmienky poskytovania služby tatrapay+
 - b) Príloha č. 2 - Kontaktné údaje Banky
 - c) Príloha č. 3A – Osobitné podmienky poskytovania platobnej metódy CardPay a ComfortPay
 - d) Príloha č. 3B – Osobitné podmienky poskytovania platobnej metódy Bankový prevod
 - e) Príloha č. 3C - Osobitné podmienky poskytovania platobnej metódy Na splátky^{TB}.

V Bratislave, dňa

za Banku:

.....

Mgr. Katarína Zvarová

produktový manažér - senior

.....

Ing. Pavol Kubas

vedúci oddelenia služieb ATM a POS

V Bratislave, dňa

za obchodníka:

.....

Slovenská televízia a rozhlas

Mgr. Igor Slanina

zástupca generálneho riaditeľa Slovenskej
televízie a rozhlasu

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služby tatrapay+

uzavretej medzi Bankou a Obchodníkom č. 1359/2024

(ďalej len „Zmluva“)

Podmienky poskytovania služby tatrapay+

(ďalej len „Podmienky“)

Článok I

Platobné metódy

1.1. Obchodník si vyberá z uvedených Platobných metód (požadovanú Platobnú metódu označte „x“):

Platobná metóda (požadovanú metódu označte „x“)	
CardPay	<input checked="" type="checkbox"/>
ComfortPay	<input type="checkbox"/>
Bankový prevod (TatraPay a Platby z iných účtov)	<input checked="" type="checkbox"/>
Na splátky ^{TB}	<input type="checkbox"/>



ZN00000020

Článok II**Informácie o servisnom stredisku**

	(CP/ComfP – TID Bankový prevod – TID Na splátky – apl. ID)	Názov servisného strediska (URL)	Typ poskytovaný ch tovarov / služieb	MCC (karty)	Platobná metóda v rámci tatrapay+ (CardPay, ComfortPay CIT al. MIT, Bankový prevod, Na splátky)	Zúčtovacia mena	Bankové spojenie IBAN	Mena účtu	Kontaktná osoba, tel. číslo, email
1	09080024		pesničky na želanie	7399	cardPay	EUR	XXXXXX	EUR	Ľubomír Ondrejko vič, XXXXXXXXX lubomir.ondrejko vic@rtvs.sk
2	23070036		pesničky na želanie	7399	bankový prevod	EUR	XXXXXX	EUR	Ľubomír Ondrejko vič, XXXXXXXXX lubomir.ondrejko vic@rtvs.sk



ZN00000020

Článok III Ostatné informácie

Tatrapay+

E-mailová adresa (pre zaslanie Client ID a Client Secret)	lubomir.ondrejkoivc@rtvs.sk
---	-----------------------------

Developer portál

E-mailová adresa (prístup do Developer portálu)	lubomir.ondrejkoivc@rtvs.sk
---	-----------------------------

Obchodnícky portál TB

E-mailová adresa (pre inicializačné nástroje)	lubomir.ondrejkoivc@rtvs.sk
Meno a priezvisko administrátora	Ľubomír Ondrejkoivc

Informácie o výpadkoch a pripravovaných SW zmenách na strane TB

E-mailová adresa	lubomir.ondrejkoivc@rtvs.sk
------------------	-----------------------------

Papierová korešpondencia

Adresa	Slovenská televízia a rozhlas, Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
--------	--

Výpisy transakcií

(želanú možnosť označte "x")

Mám záujem o detailné výpisy	ÁNO <input checked="" type="checkbox"/>	NIE <input type="checkbox"/>	
Frekvencia výpisov (jedna alebo viac možností)	Denne <input checked="" type="checkbox"/>	Týždenne <input type="checkbox"/>	Mesačne <input type="checkbox"/>
Spôsob zasielania výpisov (jedna alebo viac možností)	Do Business bankingTB <input type="checkbox"/>	Číslo účtu:	XXXXXX
	E-mailom <input checked="" type="checkbox"/>	Adresa:	lubomir.ondrejkoivc@rtvs.sk ; jana.orolinova@rtvs.sk ; ivana.sottnikova@rtvs.sk ; andrea.vargova@rtvs.sk ;
		Formát:	XLSX (Excel) <input checked="" type="checkbox"/> TXT (textový) <input checked="" type="checkbox"/>
		Heslo:	Zhodné s heslom pre otvorenie účtu <input checked="" type="checkbox"/> Nové jedinečné heslo (bude zaslané bankou štatutárovi spoločnosti do schránky správ v Internet bankingu TB) <input type="checkbox"/>

Článok IV

CardPay a ComfortPay - Špecifikácia platobných kariet, základné podmienky a výška servisného poplatku

(Servisný poplatok je súčet Interchange fee + Scheme fee + Acquiring fee)

4.1. Obchodník je oprávnený prijímať vo svojich servisných strediskách v prostredí internetu nasledovné karty za nasledovných podmienok (servisných poplatkov):

4.1.1. prostredníctvom služby **CardPay**

		Interchange fee (medzibankový poplatok) ¹	Scheme fee (poplatok kartovým spoločnostiam) ²	Acquiring fee ³
Platobné karty VISA a Mastercard	VISA consumer cards	pass-through	pass-through	1,00%
	VISA commercial cards <input checked="" type="checkbox"/>	pass-through	pass-through	1,00%
	Mastercard consumer cards	pass-through	pass-through	1,00%
	Mastercard commercial cards <input checked="" type="checkbox"/>	pass-through	pass-through	1,00%

Autorizačný limit v EUR: 0

4.1.2. prostredníctvom služby **ComfortPay**

		Interchange fee (medzibankový poplatok) ¹	Scheme fee (poplatok kartovým spoločnostiam) ²	Acquiring fee ³
Platobné karty VISA a Mastercard	VISA consumer cards	pass-through	pass-through	-----
	VISA commercial cards <input checked="" type="checkbox"/>	pass-through	pass-through	-----
	Mastercard consumer cards	pass-through	pass-through	-----
	Mastercard commercial cards <input checked="" type="checkbox"/>	pass-through	pass-through	-----

Autorizačný limit v EUR: 0

¹ Aktuálnu výšku Interchange fee môžete nájsť na nižšie uvedených stránkach kartových asociácií. Banka sa zaväzuje účtovať Obchodníkovi Interchange fee spôsobom pass-through, teda reálne odvedené Interchange fee, podľa typu a pôvodu použitej platobnej karty

<https://www.mastercard.com/europe/en/regulatory-public-policy/european-interchange.html>

<https://www.visa.co.uk/about-visa/visa-in-europe/fees-and-interchange.html>

² Výška Scheme fee sa môže meniť na základe zmien cenníkov kartových asociácií. Banka sa zaväzuje účtovať Obchodníkovi Scheme fee spôsobom pass-through, teda reálne odvedené poplatky, ktoré má Banka voči kartovým asociáciám, preúčtuje Obchodníkovi. Obchodník bude o aktuálnych výškach informovaný vo Výpise transakcií.

Tabuľka poplatkov Scheme fee platných v čase podpisu Zmluvy:

VISA on-us	0,082% + 0,002€
VISA domestic	0,082% + 0,011€
VISA Intra Europe	0,082% + 0,020€
VISA International (world)	0,532% + 0,110€
Mastercard on-us	0,204% + 0,005€
Mastercard domestic	0,204% + 0,018€
Mastercard Intra Europe	0,204% + 0,018€
Mastercard International (world)	0,460% + 0,063€

³ Výška Acquiring fee je pevná. K zmene Acquiring fee môže dôjsť len na základe dohody Zmluvných strán.

- 4.2. Ostatné poplatky, resp. náklady alebo prípadné zmluvné pokuty sú uvedené v Sadzobníku poplatkov Tatra banky, a.s., pre prijímanie platobných kariet (ďalej len „Sadzobník poplatkov“).

Článok V Bankový prevod - výška servisného poplatku (Acquiring fee)

5.1 Odplatnosť poskytovania platobnej metódy Bankový prevod je dohodnutá nasledovne:

		Acquiring fee ¹
Prevod z účtu	TatraPay	1,00%
	Platby z iných účtov	1,00%

¹ Výška Acquiring fee je pevná. K zmene Acquiring fee môže dôjsť len na základe dohody Zmluvných strán.

5.2 Ostatné poplatky, resp. náklady alebo prípadné zmluvné pokuty sú uvedené v Sadzobníku poplatkov Tatra banky, a.s..

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Acquiring fee/Servisný poplatok bude Banka účtovať s účinnosťou najkôr od **1.1.2025**.



ZN00000020

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní služby tatrapay+
uzavretej medzi Bankou a Obchodníkom č. 1359/2024
(ďalej len „Zmluva“)

Kontaktné údaje Banky
(ďalej len „Kontaktné údaje“)

Obchodník je oprávnený požiadať Banku o poskytnutie technickej podpory prostredníctvom nižšie uvedených kontaktov:

KONTAKTNÉ INFORMÁCIE		
Kontaktný e-mail pre riešenie zmluvných informácií	martin_barilla@tatrabanka.sk	v pracovných dňoch od 08:00 - do 17:00
Kontaktné telefónne číslo pre riešenie zmluvných informácií	XXXXXXXX	v pracovných dňoch od 08:00 - do 17:00
Kontaktný e-mail pre riešenie technických dotazov a problémov	tpay@tatrabanka.sk	v pracovných dňoch od 08:00 - do 17:00
Kontaktný e-mail pre riešenie informácií o platbách	tb servis@tatrabanka.sk	v pracovných dňoch od 08:00 - do 17:00
Kontaktné telefónne číslo pre riešenie technických dotazov	+421 2 5919 3435	v pracovných dňoch od 08:00 - do 17:00
DIALOG Live	+421 2 5919 1000	24/7

Príloha č. 3A k Zmluve o poskytovaní služby tatrapay+
uzavretej medzi Bankou a Obchodníkom č. 1359/2024
(ďalej len „Zmluva“)

Osobitné podmienky poskytovania platobnej metódy CardPay a ComfortPay
(ďalej len „Osobitné podmienky - CardPay a ComfortPay“)

Preambula

Poskytovanie služby CardPay a ComfortPay je súčasťou poskytovania služby tatrapay+. Zmluvný vzťah pri poskytovaní služby CardPay a ComfortPay sa riadi Zmluvou, Osobitnými podmienkami - CardPay a ComfortPay, Obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s., pre prijímanie platobných kariet (ďalej len „OP PPK“), Sadzobníkom poplatkov Tatra banky, a.s., pre prijímanie platobných kariet (ďalej len „Sadzobník poplatkov“), Technickou príručkou a Všeobecnými obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. pre klientov fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby (ďalej len „VOP“). Osobitná úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní služby CardPay a ComfortPay má prednosť pred ustanoveniami Zmluvy. Pojmy a definície uvedené v Osobitných podmienkach - CardPay a ComfortPay v nich výslovne nedefinované, majú význam, ktorý tieto majú v zmysle OPPK, resp. Zmluvy.

Článok I

Predmet Osobitných podmienok – CardPay a ComfortPay a predmet záväzku

- 1.1 Predmetom Osobitných podmienok - CardPay a ComfortPay je úprava práv a povinností Obchodníka a Banky pri využívaní platobnej metódy CardPay a ComfortPay, čo je služba Banky, vďaka ktorej majú klienti ktorejkoľvek banky vlastníci platobnú kartu možnosť platiť Obchodníkom za tovar alebo služby v prostredí internetu. Podstatou tejto služby je zabezpečenie prijímania platieb na účet Obchodníka pri platbách vykonávaných prostredníctvom platobných kariet držiteľov kariet, stanovenie podmienok prijímania platobných kariet a podmienok vykonávania platieb platobnými kartami, ako aj dohoda o podmienkach zúčtovania platieb uskutočnenými kartami.
- 1.2 Banka sa zaväzuje umožniť Obchodníkovi prijímanie tých platobných kariet, ktoré sú dohodnuté v Osobitných podmienkach – CardPay a ComfortPay, a to v dohodnutých servisných strediskách Obchodníka uvedených v Prílohe č 1 Zmluvy a Obchodník sa zaväzuje za to Banke zaplatiť dohodnuté servisné poplatky ako aj prípadné iné poplatky uvedené v Osobitných podmienkach - CardPay a ComfortPay a/alebo prílohách a rovnako ostatné poplatky, resp. náklady alebo prípadné zmluvné pokuty uvedené v Sadzobníku poplatkov. Podrobná úprava práv a povinností Banky a Obchodníka pri prijímaní platobných kariet je uvedená v OPPK, ktoré sú záväzné.

Článok II

Všeobecné a záverečné ustanovenia a vyhlásenia

- 2.1 Vzájomné práva a povinnosti Banky a Obchodníka, ktoré nie sú upravené v Osobitných podmienkach - CardPay a ComfortPay, OPPK alebo nie sú upravené ani v záväzných pokynoch Banky v rámci osobitných príručiek pre prijímanie platobných kariet sa riadia Zmluvou, VOP a následne ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí.
- 2.2 Obchodník prehlasuje, že pri výkone činnosti podľa Osobitných podmienok - CardPay a ComfortPay koná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo v rámci inej podobnej činnosti a berie na vedomie, že na činnosť Obchodníka podľa Osobitných podmienok - CardPay a ComfortPay a OPPK sa nevzťahujú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré ochraňujú spotrebiteľa, ak sa v OPPK výslovne neuvádza inak. Banka a Obchodník sa dohodli, že sa na ich vzájomné práva a povinnosti

nebudú uplatňovať § 6, § 8 ods. 3), § 9, § 10, § 12 – 14, § 22, § 31 – 43, ako ani § 44 ods. 1) a 4) zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o platobných službách“) a prednosť bude mať úprava práv a povinností tak, ako je uvedená v OPPK, Zmluve alebo VOP. Obchodník vyhlasuje, že sa riadne oboznámil s OPPK, ako aj s VOP a rovnako so Sadzobníkom poplatkov, zároveň potvrdzuje, že sa s týmito dokumentami oboznámil a súhlasí s nimi. Všetky dokumenty uvedené v prvej vete sú neoddeliteľnou súčasťou Osobitných podmienok - CardPay a ComfortPay. Pre účely úhrady poplatkov podľa Sadzobníka poplatkov dáva Obchodník Banke svoj súhlas na zúčtovanie poplatkov z účtu vedeného v Banke.

- 2.3 Obchodník sa zaväzuje uhradiť okrem poplatkov aj prípadné zmluvné pokuty, na ktoré si Banka uplatní nárok podľa OPPK. Výška prípadnej zmluvnej pokuty je stanovená v Sadzobníku poplatkov.
- 2.4 Obchodník týmto berie na vedomie a súhlasí s tým, že Banka má právo použiť na ponuku finančných a s nimi súvisiacich služieb automatický telefónny volací systém, fax, e-mail, SMS alebo iné prostriedky diaľkovej komunikácie umožňujúce individuálnu komunikáciu s ním. V prípade, ak sa Banka rozhodne realizovať svoje právo v zmysle predchádzajúcej vety, Obchodník týmto žiada o poskytovanie relevantných informácií, materiálov a ponúk.
- 2.5 Banka si vyhradzuje právo na zmenu alebo úplné nahradenie OPPK (ďalej „zmena“) v dôsledku zmien príslušných právnych predpisov, svojej obchodnej politiky alebo s ohľadom na zmenené trhové podmienky. Túto zmenu Banka zverejní vo svojich obchodných priestoroch a na svojej internetovej stránke, a to najmenej dva mesiace pred účinnosťou tejto zmeny. Ak Obchodník nesúhlasí so zmenou OPPK, je povinný písomne oznámiť Banke, že zmeny OPPK neprijíma, a to najneskôr do dňa účinnosti zmeny. Ak sa Banka a Obchodník nedohodnú inak, majú právo ukončiť vzájomné záväzkové vzťahy a vyrovnáť si svoje vzájomné pohľadávky. Ak obchodník vo vyššie uvedenej lehote písomne nevyjadrí svoj nesúhlas so zmenou týchto OPPK, platí, že so zmenou súhlasí a vzájomné vzťahy medzi Bankou a klientom sa odo dňa účinnosti zmeny riadia zmenenými OPPK.
- 2.6 Obchodník, ktorý prijíma platobné karty, a to najmä v prípade prijímania platobných kariet, si musí byť vedomý a nesie všetky právne, ako aj iné dôsledky plynúce z vedomého prijímania nepravých, falšovaných alebo protizákonne použitých platobných kariet, ako aj z nedodržania podmienok uvedených v Osobitných podmienkach - CardPay a ComfortPay a súhlasí, že Banka je oprávnená informácie o podozrivom konaní Obchodníka, vrátane jeho údajov, poskytnúť ostatným Bankám, pobočkám zahraničných bánk alebo kartovým spoločnostiam. V prípade spáchania trestného činu alebo podozrenia na jeho spáchanie Banka poskytne všetky informácie o podozrivom konaní aj orgánom činným v trestnom konaní. Obchodník sa zaväzuje, že na tieto riziká upozorní aj osoby, ktoré poveril na vykonávanie prijímania kariet.
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že s výnimkou zmien OPPK, zmien VOP a zmien Sadzobníka poplatkov, ktoré je Banka oprávnená robiť jednostranne, je akákoľvek zmena Osobitných podmienok – CardPay a ComfortPay, resp. príloh platná a účinná len po vzájomnom písomnom súhlase oboch zmluvných strán.
- 2.8 Obchodník sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia § 89 a nasl. zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov o zachovaní bankového tajomstva, ako všetky povinnosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov. Obchodník vyhlasuje, že si je vedomý povinnosti dodržiavať uvedené právne predpisy a bol poučený o obsahu záväzkov z toho vyplývajúcich ako aj o následkoch spojených s ich nedodržaním.
- 2.9 Obchodník vyhlasuje, že si je vedomý svojich oprávnení a povinností vyplývajúcich z ustanovenia § 88a Zákona o platobných službách.

Príloha č. 3B k Zmluve o poskytovaní služby tatrapay+
uzavretej medzi Bankou a Obchodníkom č. 1359/2024
(ďalej len „Zmluva“)

Osobitné podmienky poskytovania platobnej metódy Bankový prevod

Platobná metóda Bankový prevod zahŕňa službu TatraPay a službu Platby z iných účtov.

Časť A

Osobitné podmienky poskytovania služby TatraPay

(ďalej len „Osobitné podmienky - TatraPay“)

Preambula

Poskytovanie služby TatraPay je súčasťou poskytovania služby tatrapay+. Zmluvný vzťah pri poskytovaní služby TatraPay sa riadi Zmluvou, Osobitnými podmienkami - TatraPay, Obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. k službám a platobným prostriedkom Multicash a TatraPay (ďalej len „OP TatraPay“) a Všeobecnými obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. pre klientov fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby (ďalej len „VOP“). Osobitná úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní služby TatraPay má prednosť pred ustanoveniami Zmluvy. Pojmy a definície uvedené v Osobitných podmienkach - TatraPay v nich výslovne nedefinované, majú význam, ktorý tieto majú v zmysle OP TatraPay, resp. Zmluvy.

Článok I

Predmet Osobitných podmienok - TatraPay

- 1.1. Predmetom Osobitných podmienok - TatraPay je zabezpečenie realizácie platieb za tovary a služby poskytované Obchodníkom tretím osobám, ktoré majú v Banke vedený účet, a to prostredníctvom služby TatraPay.
- 1.2. Služba TatraPay je poskytovaná klientom Banky, ktorí majú v Banke zriadený bežný účet, sú fyzickou osobou – podnikateľom alebo právnickou osobou a spĺňajú ďalšie podmienky uvedené v dokumente OP TatraPay.

Článok II

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 2.1 Platby tretích osôb za tovary a služby prostredníctvom služby TatraPay budú realizované na účet/y Obchodníka vedené v Banke, v mene EUR. Zoznam účtov, v prospech ktorých sa budú platby realizovať, je uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 2.2 Obchodník má právo využívať službu TatraPay výlučne vo virtuálnych obchodoch uvedených v Prílohe č. 1 Zmluvy, v ktorých poskytuje tovary a služby s rámcovo vymedzenými druhmi podľa Prílohy č. 1 Zmluvy. V Prílohe č. 1 Zmluvy je/sú zároveň priradené ku každému virtuálnemu obchodu účet/y, v prospech ktorých sa majú realizovať platby za tovary a služby v nich poskytované.
- 2.3 Obchodník sa zaväzuje oznamovať poruchy/výpadky služby TatraPay kontaktným osobám Banky, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 Zmluvy. Príloha č. 2 obsahuje informácie aktuálne ku dňu uzavretia Zmluvy, pričom aktuálne informácie sú vždy zverejnené na Developer portáli.

- 2.4 Banka zašle informáciu o realizácii platby nezávislou cestou, a to prostredníctvom komunikačného kanála, ktorý je definovaný v implementácii služby TatraPay v zmysle technickej dokumentácie na Developer Portáli.
- 2.5 Obchodník je povinný pred vydaním tovaru alebo pred poskytnutím služby, za poskytovanie ktorých prijíma úhradu prostredníctvom služby TatraPay, skontrolovať skutočnú realizáciu platby na príslušnom účte alebo vykonať kontrolu stavu platby v zmysle technickej dokumentácie na Developer Portáli. Obchodník preberá plnú zodpovednosť za prípadnú škodu, ktorá vznikne odovzdaním tovaru, resp. poskytnutím služby tretej osobe bez vykonania príslušného druhu kontroly: skutočnej realizácie platby alebo podľa technickej dokumentácie na Developer Portáli.
- 2.6 Prezentácie e-shopov, v ktorých je umožnené využívať službu TatraPay na základe Osobitných podmienok - TatraPay, a/alebo druhy poskytovaného tovaru a/alebo služieb, špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy, nesmú obsahovať propagáciu násillia, rasizmu, nesmú odporovať dobrým mravom a platnému právnemu poriadku, nesmie ísť o virtuálny obchod, ktorý je zameraný najmä na predaj a kúpu zbraní, streliva, vojenského materiálu, jadrového materiálu, kryptomien, získavanie kryptomien, propagáciu a/alebo poskytovanie služieb obchodovania s kryptomenami, alebo na iné služby súvisiace s uvedenými činnosťami a kryptomenami. Obchodník je povinný využívať službu TatraPay v súlade s týmto ustanovením. V prípade, ak Banka, kedykoľvek počas trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou a Osobitnými podmienkami - TatraPay, zistí porušenie povinnosti Obchodníka vyplývajúcej z tohto ustanovenia Osobitných podmienok - TatraPay, vyzve Obchodníka na odstránenie tovaru alebo služby porušujúcich podmienky využívania služby TatraPay z virtuálneho obchodu a ustanoví mu na to primeranú lehotu. Počas lehoty podľa predchádzajúcej vety je Banka oprávnená odoprieť poskytovanie služby TatraPay vo vzťahu k dotknutému virtuálnemu obchodu. V prípade, ak Obchodník nesplní výzvu Banky podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - TatraPay v lehote určenej Bankou, je Banka oprávnená ukončiť zmluvný vzťah poskytovania služby TatraPay výpoveďou. Za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti Obchodníka podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - TatraPay má Banka nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške ustanovenej v Osobitných podmienkach - TatraPay. Tým nie je dotknutý nárok Banky na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti Obchodníka podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - TatraPay.

Článok III

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Odplatosť poskytovania služby TatraPay sa spravuje ustanoveniami Prílohy č. 1 Zmluvy a/alebo Sadzovníka poplatkov Tatra banky, a.s. Banka je oprávnená zúčtovať odplatu v súlade s ustanoveniami Prílohy č. 1 Zmluvy z účtu Obchodníka uvedeného v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 3.2 V prípade porušenia povinností uvedených v bodoch 2.2 a 2.6 Osobitných podmienok - TatraPay má Banka voči Obchodníkovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 330,- € za každý jednotlivý prípad porušenia uvedených povinností.
- 3.3 Zmluvný vzťah založený Osobitnými podmienkami - TatraPay môže zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - b) výpoveďou niektorej zo Zmluvných strán.
- 3.4 Každá zo Zmluvných strán má právo ukončiť zmluvný vzťah založený Zmluvou a Osobitnými podmienkami - TatraPay písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou jeden mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 3.5 Banka je oprávnená ukončiť poskytovanie služby TatraPay výpoveďou na základe dôvodov uvedených v Zmluve a v prípade:
 - i) podozrenia z možnosti zneužitia služieb Banky poskytovaných na základe Osobitných podmienok - TatraPay alebo
 - ii) porušenia povinnosti Obchodníka uvedenej v bode 2.6 Osobitných podmienok - TatraPay.V prípade výpovede z uvedených dôvodov zmluvných vzťah poskytovania služby TatraPay zaniká nasledujúci bankový pracovný deň po doručení výpovede Obchodníkovi.



ZN00000020

- 3.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom do 30 dní po zániku zmluvného vzťahu založeného Osobitnými podmienkami - TatraPay vyrovnajú všetky záväzky a pohľadávky, ktoré im vznikli v súvislosti s poskytovaním služby TatraPay.
- 3.7 Zmeny a doplnenia Osobitných podmienok - TatraPay sa riadia ustanoveniami Zmluvy.
- 3.8 Neoddeliteľnou súčasťou Osobitných podmienok - TatraPay sú OP TatraPay a VOP. Aktuálne znenie OP TatraPay a VOP je dostupné na stránke www.tatrabanka.sk

Časť B

Osobitné podmienky poskytovania služby Platby z iných účtov

(ďalej len „Osobitné podmienky – Platby z iných účtov“)

Preambula

Poskytovanie služby Platby z iných účtov je súčasťou poskytovania služby tatrapay+. Zmluvný vzťah pri poskytovaní služby Platby z iných účtov sa riadi Zmluvou, Osobitnými podmienkami – Platby z iných účtov, Obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. k službám a platobným prostriedkom Multicash a TatraPay (ďalej len „OP TatraPay“) a Všeobecnými obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. pre klientov fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby (ďalej len „VOP“). Osobitná úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní služby Platby z iných účtov má prednosť pred ustanoveniami Zmluvy. Pojmy a definície uvedené v Osobitných podmienkach – Platby z iných účtov v nich výslovne nedefinované, majú význam, ktorý tieto majú v zmysle Zmluvy.

Článok I

Predmet Osobitných podmienok – Platby z iných účtov

- 1.1 Predmetom Osobitných podmienok – Platby z iných účtov je zabezpečenie realizácie platieb za tovary a služby poskytované Obchodníkom tretím osobám, ktoré majú účet vedený u iných poskytovateľov platobných služieb ako je Banka, a to prostredníctvom služby Platby z iných účtov.
- 1.2 Služby Platby z iných účtov spočíva v umožnení iniciovania platby za tovary a služby Obchodníka. Iniciovaním platby sa rozumie vytvorenie pokynu na jednorazový platobný príkaz (ďalej len „Iniciovanie platby“).
- 1.3 Pri poskytovaní služby Platby z iných účtov Obchodníkovi nejde o poskytovanie platobnej iniciačnej služby v zmysle zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.4 Služba Platby z iných účtov je poskytovaná Obchodníkom - klientom Banky, ktorí majú v Banke zriadený bežný účet, sú fyzickou osobou – podnikateľom alebo právnickou osobou a spĺňajú ďalšie podmienky uvedené v dokumente OP TatraPay.
- 1.5 Inými účtami sa rozumejú bežné účty tretích osôb, ktoré sú vedené u iného poskytovateľa platobných služieb ako je Banka, a z ktorých majú byť realizované platby za tovary a služby Obchodníka (ďalej len „Iný účet“ alebo „Iné účty“).
- 1.6 Iniciovanie platby je možné len v mene EUR a z účtov poskytovateľov platobných služieb v SEPA, ktorých Banka určí (zoznam je dostupný prostredníctvom služby tatrapay+).
- 1.7 Spôsob autorizácie iniciovania platby závisí od podmienok stanovených medzi treťou osobou, resp. majiteľom Iného účtu a poskytovateľom platobných služieb, ktorý vedie Iný účet.

Článok II Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 2.1 Platby tretích osôb za tovary a služby prostredníctvom služby Platby z iných účtov budú realizované na účet/y Obchodníka vedené v Banke, v mene EUR. Zoznam účtov, v prospech ktorých sa budú platby realizovať, je uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 2.2 Obchodník má právo využívať službu Platby z iných účtov výlučne vo virtuálnych obchodoch uvedených v Prílohe č. 1 Zmluvy, v ktorých poskytuje tovary a služby s rámcovo vymedzenými druhmi podľa Prílohy č. 1 Zmluvy. V Prílohe č. 1 Zmluvy je/sú zároveň priradené ku každému virtuálnemu obchodu účet/y, v prospech ktorých sa majú realizovať platby za tovary a služby v nich poskytované.
- 2.3 Banka zašle informáciu o realizácii platby nezávislou cestou, a to prostredníctvom komunikačného kanála, ktorý je definovaný v implementácii služby tatrapay+ v zmysle technickej dokumentácie na Developer Portáli.
- 2.4 Obchodník je povinný pred vydaním tovaru alebo pred poskytnutím služby, za poskytovanie ktorých prijíma úhradu prostredníctvom služby Platby z iných účtov, skontrolovať pripísanie platby na účet Obchodníka. Obchodník preberá plnú zodpovednosť za prípadnú škodu, ktorá vznikne odovzdaním tovaru, resp. poskytnutím služby tretej osobe bez vykonania kontroly podľa predchádzajúcej vety.
- 2.5 Prezentácie e-shopov, v ktorých je umožnené využívať službu Platby z iných účtov na základe Osobitných podmienok - Platby z iných účtov, a/alebo druhy poskytovaného tovaru a/alebo služieb, špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy, nesmú obsahovať propagáciu násillia, rasizmu, nesmú odporovať dobrým mravom a platnému právnemu poriadku, nesmie ísť o virtuálny obchod, ktorý je zameraný najmä na predaj a kúpu zbraní, streliva, vojenského materiálu, jadrového materiálu, kryptomien, získavanie kryptomien, propagáciu a/alebo poskytovanie služieb obchodovania s kryptomenami, alebo na iné služby súvisiace s uvedenými činnosťami a kryptomenami. Obchodník je povinný využívať službu TatraPay v súlade s týmto ustanovením. V prípade, ak Banka, kedykoľvek počas trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou a Osobitnými podmienkami - Platby z iných účtov, zistí porušenie povinnosti Obchodníka vyplývajúcej z tohto ustanovenia Osobitných podmienok - Platby z iných účtov, vyzve Obchodníka na odstránenie tovaru alebo služby porušujúcich podmienky využívania služby TatraPay z virtuálneho obchodu a ustanoví mu na to primeranú lehotu. Počas lehoty podľa predchádzajúcej vety je Banka oprávnená odoprieť poskytovanie služby Platby z iných účtov vo vzťahu k dotknutému virtuálnemu obchodu. V prípade, ak Obchodník nesplní výzvu Banky podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - Platby z iných účtov v lehote určenej Bankou, je Banka oprávnená ukončiť zmluvný vzťah poskytovania služby Platby z iných účtov výpoveďou.

Článok III Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Odplatnosť poskytovania služby Platby z iných účtov sa spravuje ustanoveniami Prílohy č. 1 Zmluvy a/alebo Sadzobníka poplatkov Tatra banky, a.s. Banka je oprávnená zúčtovať odplatu v súlade s ustanoveniami Prílohy č. 1 Zmluvy z účtu Obchodníka uvedeného v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 3.2 Zmluvný vzťah založený Osobitnými podmienkami - Platby z iných účtov môže zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - b) výpoveďou niektorej zo Zmluvných strán.
- 3.3 Každá zo Zmluvných strán má právo ukončiť zmluvný vzťah založený Zmluvou a Osobitnými podmienkami - Platby z iných účtov písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou jeden mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 3.4 Banka je oprávnená ukončiť poskytovanie služby Platby z iných účtov výpoveďou na základe dôvodov uvedených v Zmluve a v prípade:
 - i.) podozrenia z možnosti zneužitia služieb Banky poskytovaných na základe Osobitných podmienok - Platby z iných účtov alebo



ZN00000020

ii.) porušenia povinnosti Obchodníka uvedenej v bode 2.5 Osobitných podmienok – Platby z iných účtov.

V prípade výpovede z uvedených dôvodov zmluvných vzťah poskytovania služby Platby z iných účtov zaniká nasledujúci bankový pracovný deň po doručení výpovede Obchodníkovi.

3.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom do 30 dní po zániku zmluvného vzťahu založeného Osobitnými podmienkami - Platby z iných účtov vyrovnajú všetky záväzky a pohľadávky, ktoré im vznikli v súvislosti s poskytovaním služby Platby z iných účtov.

3.6 Zmeny a doplnenia Osobitných podmienok - Platby z iných účtov sa riadia ustanoveniami Zmluvy. Neoddeliteľnou súčasťou Osobitných podmienok - Platby z iných účtov sú OP TatraPay a VOP.

Aktuálne znenie OP TatraPay a VOP je dostupné na stránke www.tatrabanka.sk.



ZN00000020

Príloha č. 3C k Zmluve o poskytovaní služby tatrapay+
uzavretej medzi Bankou a Obchodníkom dňa č. 1359/2024
(ďalej len „Zmluva“)

Osobitné podmienky poskytovania platobnej metódy Na splátky^{TB}
(ďalej len „Osobitné podmienky - Na splátky^{TB}“)

Preambula

Poskytovanie služby Na splátky^{TB} je súčasťou poskytovania služby tatrapay+. Zmluvný vzťah pri poskytovaní služby Na splátky^{TB} sa riadi Zmluvou, Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB}, Obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. k službe Na splátky^{TB} (ďalej len „OP Na splátky^{TB}“), Obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. k elektronickému bankovníctvu (ďalej len „OPEB“) a Všeobecnými obchodnými podmienkami Tatra banky, a.s. pre klientov fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby (ďalej len „VOP“). Osobitná úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní služby Na splátky^{TB} má prednosť pred ustanoveniami Zmluvy. Pojmy a definície uvedené v Osobitných podmienkach - Na splátky^{TB} v nej výslovne nedefinované, majú význam, ktorý tieto majú v zmysle OP Na splátky^{TB}, resp. Zmluvy.

Článok I

Účel a predmet úpravy Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}

1. Služba Na splátky^{TB} je poskytovaná za účelom realizácie platieb za tovary a/alebo služby Obchodníka, ktoré Obchodník poskytuje Klientovi Banky, a to z prostriedkov Bankou Klientovi poskytnutého viazaného spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o poskytnutí viazaného spotrebiteľského úveru pre fyzické osoby (ďalej len „Zmluva o spotrebiteľskom úvere“).
2. Klientom sa pre účely Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} rozumie fyzická osoba, ktorá pri uzavieraní a/alebo v zmluvných vzťahoch s Bankou nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania, či ako štatutárny orgán právnickej osoby, jej prokurista alebo zástupca (vrátane zástupcu fyzickej osoby podnikateľa), a ktorá s Bankou uzavrela Zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Banka vyhlasuje, že za Klienta na účely Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} nepovažuje žiadnu právnickú osobu alebo fyzickú osobu - podnikateľa, a to ani v prípade, ak takáto osoba zamestnáva menej ako desať osôb alebo jej ročný obrat, alebo celková ročná bilančná hodnota nepresahuje 2 000 000 EUR.
3. Predmetom úpravy Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} je predovšetkým stanovenie spôsobu a podmienok využívania služby Na splátky^{TB} prostredníctvom API rozhrania, vymedzenie práv a povinností Zmluvných strán a trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou a Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB}.
4. Každá zo Zmluvných strán poskytuje svoje služby samostatne, na základe dvojstranných zmlúv s Klientom, a to napriek skutočnosti, že poskytovanie tovarov a/alebo služieb Obchodníka Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB} upraveným spôsobom je podmienené alebo závislé na poskytovaní služby Na splátky^{TB} prostredníctvom API rozhrania zo strany Banky. Obchodník nie je finančným sprostredkovateľom Banky a v rámci úpravy svojich zmluvných vzťahov s Klientom je povinný zohľadniť skutočnosti uvedené v tejto a predchádzajúcej vete a pravdivo o nich Klienta informovať. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, Banka nie je zmluvnou stranou v zmluve medzi Obchodníkom a Klientom o dodaní tovaru a/alebo poskytnutí služby a ani subdodávateľom Obchodníka v rámci tohto vzťahu.
5. Každá Zmluvná strana bude ponúkať a poskytovať svoje služby vo vlastnom mene a na svoj vlastný účet.

6. Pokiaľ Osobitné podmienky - Na splátky^{TB} výslovne neustanovujú inak, žiadnej zo Zmluvných strán na základe Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} nevzniká právo ani povinnosť akýmkoľvek spôsobom propagovať produkty druhej Zmluvnej strany alebo samotnú druhú Zmluvnú stranu.
7. Na základe Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} žiadnej Zmluvnej strane nevzniká právo konať v mene druhej Zmluvnej strany ani konať ako jej obchodný zástupca.

Článok II

Predmet Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} a predmet plnenia

1. Predmetom Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} je záväzok Banky poskytovať službu Na splátky^{TB} prostredníctvom API rozhrania v prospech Obchodníka.
2. Predmetom záväzku Banky je poskytovanie služby Na splátky^{TB} spočívajúcej v realizácii platieb vo vzťahu k e-shopom, v ktorých Obchodník poskytuje tovary a/alebo služby, a v prospech bežného účtu určeného Obchodníkom. Určenie e-shopov Obchodníka, určenie tovarov a/alebo služieb s rámcovým vymedzením druhu a určenie bežného účtu Obchodníka a jeho priradenie k jednotlivému e-shopu je špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy.
3. Časť obsahu Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} je určená odkazom na OP Na splátky^{TB}, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}. Banka je oprávnená uskutočňovať jednostranné zmeny OP Na splátky^{TB} v prípadoch, spôsobom a za podmienok ustanovených v OP Na splátky^{TB}.
4. Rozsah, špecifikácia a spôsob poskytovania služby Na splátky^{TB} môže byť zmenené doplnením alebo zmenou Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} v prípadoch, keď Osobitné podmienky - Na splátky^{TB} alebo OP Na splátky^{TB} výslovne neustanovujú inak, a to spôsobom ustanoveným v záverečných ustanoveniach Zmluvy.

Článok III

Podmienky využívania služby Na splátky^{TB}

1. Podmienky využívania služby Na splátky^{TB} predstavujú jednotlivé práva a povinnosti Zmluvných strán a sú vymedzované v Osobitných podmienkach - Na splátky^{TB}, OP Na splátky^{TB}, OPEB a VOP.
2. Banka je povinná vytvoriť a prevádzkovať službu Na splátky^{TB} prostredníctvom API rozhrania v zmysle ustanovení Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytovanie služby Na splátky^{TB} vo vzťahu k jednotlivému Klientovi je podmienené uzavretím zmluvy Klienta s Bankou, ktorej predmetom je poskytnutie viazaného spotrebiteľského úveru (Zmluvy o spotrebiteľskom úvere). Uzavretie Zmluvy o spotrebiteľskom úvere Klientom podľa predchádzajúcej vety sa realizuje v prostredí Banky. Banka nie je oprávnená uzavretie Zmluvy o spotrebiteľskom úvere žiadnym spôsobom vynucovať ani nahradiť vlastným konaním. Vzhľadom na uvedené, neuzavretie Zmluvy o spotrebiteľskom úvere Klientom nebude možné v žiadnom prípade považovať za porušenie Zmluvy, resp. Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} Bankou.
4. Obchodník je oprávnený využívať službu Na splátky^{TB} v zmysle podmienok ustanovených v Osobitných podmienkach - Na splátky^{TB} a OP Na splátky^{TB}, a to vo vzťahu k e-shopom, tovarom a/alebo službám a v prospech bežného účtu špecifikovaného v Prílohe č. 1 Zmluvy. V prípade potreby zmeny Prílohy č. 1 Zmluvy Zmluvné strany postupujú podľa príslušných ustanovení Zmluvy.
5. Prezentácie e-shopov, v ktorých je umožnené využívať službu Na splátky^{TB} na základe Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}, a/alebo druhu poskytovaného tovaru a/alebo služieb, špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy, nesmú obsahovať propagáciu násillia, rasizmu, nesmú odporovať dobrým mravom a platnému právnemu poriadku, nesmie ísť o virtuálny obchod, ktorý je zameraný najmä na predaj a kúpu zbraní, streliva, vojenského materiálu, jadrového materiálu, kryptomien, získavanie kryptomien, propagáciu a/alebo poskytovanie služieb obchodovania s kryptomenami, propagáciu a/alebo poskytovanie služieb spojených s hazardnými hrami, alebo na iné služby súvisiace s uvedenými činnosťami a kryptomenami. Obchodník je povinný využívať službu Na

splátky^{TB} v súlade s týmto ustanovením. V prípade, ak Banka, kedykoľvek počas trvania zmluvného vzťahu založeného Zmluvou a Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB}, zistí porušenie povinnosti Obchodníka vyplývajúcej z tohto ustanovenia Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}, vyzve Obchodníka na odstránenie tovaru alebo služby porušujúcich podmienky využívania služby Na splátky^{TB} z virtuálneho obchodu a ustanoví mu na to primeranú lehotu. Počas lehoty podľa predchádzajúcej vety je Banka oprávnená odoprieť poskytovanie služby Na splátky^{TB} vo vzťahu k dotknutému virtuálnemu obchodu. V prípade, ak Obchodník nesplní výzvu Banky podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} v lehote určenej Bankou, je Banka oprávnená ukončiť zmluvný vzťah poskytovania služby Na splátky^{TB} výpoveďou. Za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti Obchodníka podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} má Banka nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1000,- EUR (slovom: jedentisíc EUR). Tým nie je dotknutý nárok Banky na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti Obchodníka podľa tohto ustanovenia Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}.

6. Obchodník sa zaväzuje sprístupniť možnosť platby za tovary a/alebo služby prostredníctvom služby Na splátky^{TB} (tzn. z prostriedkov Bankou Klientovi poskytnutého viazaného spotrebiteľského úveru) výlučne Klientom (zákazníkom Obchodníka) fyzickým osobám – nepodnikateľom. Za tým účelom je Obchodník povinný zabezpečiť, aby údaje o Klientovi (zákazníkovi Obchodníka) boli zhodné s fakturačnými údajmi príslušnej objednávky tovaru a/alebo služby, ktorého dodanie a/alebo poskytnutie má byť hrazené z prostriedkov Bankou Klientovi poskytnutého viazaného spotrebiteľského úveru.
7. Obchodník je povinný pred vydaním tovaru a/alebo pred poskytnutím služby, za poskytovanie ktorých bola úhrada platby realizovaná prostredníctvom služby Na splátky^{TB}, vykonať/zabezpečiť kontrolu skutočnej realizácie platby na príslušnom účte alebo vykonať iné nevyhnutné úkony v súlade s ustanoveniami OP Na splátky^{TB} a dokumentmi dostupnými na Developer portáli.
8. Obchodník je pri využívaní služby Na splátky^{TB} povinný dodržiavať bezpečnostné pravidlá stanovené v OP Na splátky^{TB}. Za účelom zabezpečenia dodržania bezpečnostných opatrení ustanovených v OP Na splátky^{TB} je Banka oprávnená požadovať od Obchodníka (a Obchodník je povinný takejto žiadosti Banky vyhovieť) všetky informácie/dokumentáciu o elektronickom prostredí (aplikácii) Obchodníka. Obchodník sa zaväzuje poskytnúť Banke všetku potrebnú súčinnosť.
9. Za účelom zabezpečenia funkčnosti je Obchodník vo svojom elektronickom prostredí povinný realizovať implementácie služby Na splátky^{TB} v súlade so špecifikáciami dostupnými na Developer portáli.
10. Obchodník je povinný riešiť akékoľvek reklamácie a sťažnosti (najmä, nie však výlučne podané prostredníctvom Banky) tak, aby nedošlo k poškodeniu dobrého mena Banky, a v súlade s ustanoveniami Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} a OP Na splátky^{TB}.

Článok IV

Notifikácia o realizácii platby a oznamovanie porúch

1. Platby Klientov za tovar a/alebo služby prostredníctvom služby Na splátky^{TB} budú realizované v prospech bežného účtu Obchodníka vedeného v Banke, a to v súlade so špecifikáciou určenou Obchodníkom v Prílohe č. 1 Zmluvy.
2. Banka zašle informáciu o realizácii platby nezávislou cestou, a to prostredníctvom komunikačného kanála, ktorý je definovaný v implementácii služby Na splátky^{TB} v zmysle dokumentácie dostupnej na Developer portáli.

Článok V

Mlčanlivosť

1. Všetky bankové informácie a citlivé údaje súvisiace s poskytovaním služby Na splátky^{TB} na základe Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} sú dôverné. Banka a Obchodník sa zaväzujú zachovávať o

- týchto informáciách a údajoch mlčanlivosť. Týmto ustanovením nie je dotknuté oprávnenie nakladať s predmetnými informáciami a údajmi v súlade s Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB}.
2. Obchodník berie na vedomie, že informácie a údaje poskytované alebo sprístupňované Bankou na základe alebo v súvislosti so službou Na splátky^{TB} môžu byť chránené ako bankové tajomstvo. Obchodník je preto oprávnený nakladať s nimi výlučne za účelom uplatnenia svojich práv a plnenia svojich povinností vyplývajúcich z jeho zmluvného vzťahu s Klientom, ktorých predmetom je dodanie tovaru a/alebo poskytnutie služby.
 3. Obchodník berie na vedomie, že nie je sprostredkovateľom Banky pri spracúvaní osobných údajov Klientov alebo akýchkoľvek osôb na strane Klienta. Obchodník a Banka sú samostatnými prevádzkovateľmi pri spracúvaní osobných údajov Klientov zodpovednými za plnenie všetkých povinností stanovených právnou úpravou spracúvania osobných údajov, predovšetkým za stanovenie účelu spracúvania a definovanie právneho základu pre takéto spracúvanie.

Článok VI

Technická podpora

7. Banka sa zaväzuje poskytnúť Obchodníkovi v súvislosti s využívaním služby Na splátky^{TB} potrebnú technickú podporu týkajúcu sa API rozhrania určeného na využívanie služby Na splátky^{TB}. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, technická podpora poskytovaná Bankou sa nevzťahuje na technické úkony a činnosti, ktoré realizuje Obchodník samostatne alebo prostredníctvom iného poskytovateľa služieb súvisiacich s technickou prevádzkou systémov a aplikácií Obchodníka súvisiacich s využívaním služby Na splátky^{TB}.
8. Obchodník je oprávnený požiadať Banku o poskytnutie technickej podpory prostredníctvom e-mailovej komunikácie na adresu uvedenú v Prílohe č. Zmluvy. Pre urýchlenie vybavovania požiadavky môže Obchodník zaslať vyplnený formulár pre nahlasovanie incidentov, ktorý je dostupný na Developer portáli.
9. V prípade, ak Obchodník realizuje úkony a činnosti týkajúce sa technickej prevádzky systémov a aplikácií Obchodníka súvisiacich s využívaním služby Na splátky^{TB} prostredníctvom poskytovateľa týchto služieb, je povinný obrátiť sa na daného poskytovateľa. V prípade, ak uvedený poskytovateľ nemôže odstrániť incident bez technickej podpory Banky, je oprávnený požiadať Banku o poskytnutie technickej podpory prostredníctvom zaslania vyplneného formulára pre nahlasovanie incidentov (Príloha č. 2).
10. Banka poskytuje technickú podporu prostredníctvom:
 - a) HelpDesk-u Banky dostupného na telefónnych číslach kontaktného centra DIALOG Live pre prípady nahlasovania technických problémov súvisiacich s využívaním služby Na splátky^{TB}, a
 - b) e-mailu developer@tatrabanka.sk pre prípady otázok týkajúcich sa poskytovania služby Na splátky^{TB}.

Článok VII

Informovanie o poskytovaní služieb druhou Zmluvnou stranou

1. Obchodník sa v súvislosti s využívaním služby Na splátky^{TB} zaväzuje dodržiavať pravidlá informovania uvedené v Zmluve.
2. Pokiaľ Osobitné podmienky - Na splátky^{TB} výslovne neustanovujú inak, na základe poskytovania a využívania služby Na splátky^{TB} nevzniká žiadnej zo Zmluvných strán právo ani povinnosť akýmkoľvek spôsobom propagovať produkty druhej Zmluvnej strany alebo samotnú druhú Zmluvnú stranu.
3. V prípade záujmu Zmluvnej strany propagovať produkty druhej Zmluvnej strany, resp. samotnú druhú stranu Zmluvnú stranu, akákoľvek forma podlieha schváleniu dotknutou Zmluvnou stranou.

Článok VIII Reklamácie a sťažnosti

1. Obchodník sa zaväzuje riešiť všetky podané reklamácie a sťažnosti Klientov, vrátane reklamácií a sťažností Klienta uskutočnených prostredníctvom Banky, alebo reklamácie a sťažnosti Banky samotnej. Reklamácie a sťažnosti sa riešia vždy písomnou formou alebo prostredníctvom elektronickej pošty v prípade, ak riešenie reklamácie nevyžaduje zaslanie originálov dokumentov. Na účely komunikácie prostredníctvom elektronickej pošty je elektronickou adresou Obchodníka e-mailová adresa uvedená v záhlaví Zmluvy, resp. v Prílohe č. 1 Zmluvy a elektronickou adresou Banky e-mailová adresa nasplatkytb@tatrabanka.sk.
2. Obchodník je povinný riešiť reklamácie a sťažnosti v súlade s ustanoveniami OP Na splátky^{TB}, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}.

Článok IX Trvanie zmluvného vzťahu

1. Zmluvný vzťah poskytovania služby Na splátky^{TB} môže zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - b) výpoveďou Zmluvy v rozsahu Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} niektorou zo Zmluvných strán,
 - c) odstúpením niektorej zo Zmluvných strán od Zmluvy v rozsahu Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}.
2. Banka je oprávnená ukončiť poskytovanie služby Na splátky^{TB} výpoveďou na základe dôvodov uvedených v Zmluve a z nasledovných dôvodov:
 - a) Obchodník opakovane alebo hrubo porušil podmienky využívania služby Na splátky^{TB} uvedených v Osobitných podmienkach - Na splátky^{TB}, OP Na splátky^{TB} alebo OPEB a VOP.
 - b) Činnosť Obchodníka je v rozpore s ustanovením bodu 5. článku III Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}.
 - c) Obchodník porušil bezpečnostné opatrenia ustanovené Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB}, OP Na splátky^{TB}, OPEB alebo VOP.
 - d) Obchodník využil službu Na splátky^{TB} v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky, alebo obvyklými bezpečnostnými štandardami.V prípade výpovede Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} Bankou z vyššie uvedených dôvodov zmluvný vzťah poskytovania služby Na splátky^{TB} zaniká najbližší nasledujúci bankový pracovný deň po doručení výpovede Obchodníkovi.
3. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená vypovedať Zmluvu v rozsahu Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} aj bez uvedenia dôvodu, a to písomnou výpoveďou doručenou druhej Zmluvnej strane. Výpovedná lehota v tomto prípade je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
4. Každá zo Zmluvných strán má právo od Zmluvy v rozsahu Osobitných podmienok - Na splátky^{TB} odstúpiť v súlade s ustanoveniami Osobitných podmienok - Na splátky^{TB}, OP Na splátky^{TB} a Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom do 30 dní po zániku zmluvného vzťahu súvisiaceho s poskytovaním služby Na splátky^{TB} vyrovnajú záväzky a pohľadávky, ktoré im vznikli v súvislosti s poskytovaním služby Na splátky^{TB}. Uvedené sa nevzťahuje na prípadné záväzky z poskytovania služby Na splátky^{TB}, ktoré môžu vzniknúť po zániku zmluvného vzťahu poskytovania služby Na splátky^{TB}, a to najmä, nie však výlučne, z reklamácií a sťažností Klientov.

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Poskytovanie služby Na splátky^{TB} zakladá právnych vzťah výlučne medzi Obchodníkom a Bankou a nevzťahuje sa na ďalšie právne vzťahy vznikajúce v súvislosti s poskytovaním služby Na splátky^{TB} alebo právne vzťahy súvisiace so službou Na splátky^{TB}, oboje týkajúce sa iných subjektov ako Zmluvných strán navzájom.
2. Banka je oprávnená jednostranne aktualizovať alebo upraviť podmienky poskytovania služby Na splátky^{TB}, a to za podmienok a spôsobom uvedeným v OP Na splátky^{TB}.
3. Odplatosť poskytovania služby Na splátky^{TB} sa spravuje ustanoveniami Prílohy č. 1 Zmluvy a/alebo Sadzobníka poplatkov Tatra banky, a.s.
4. Zmeny a doplnenia Zmluvy o Na splátky^{TB} sa riadia ustanoveniami Zmluvy.
5. Na základe ustanovenia § 98 ods. 1 zákona č. 492/2009 Z. z o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa ustanovenia § 6, § 8 ods. 3, § 10, § 12 až 14, § 22 a ustanovenia § 33 až 44 okrem § 44 ods. 2 a 3 zákona č. 492/2009 Z. z o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v celom rozsahu neuplatňujú. Zodpovednostné vzťahy založené alebo súvisiace s poskytovaním služby Na splátky^{TB}, sa spravujú Osobitnými podmienkami - Na splátky^{TB} a OP Na splátky^{TB}, resp. Zmluvou.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP Na splátky^{TB}, OPEB a VOP, ktoré sú dostupné na webovom sídle Banky www.tatrabanka.sk.